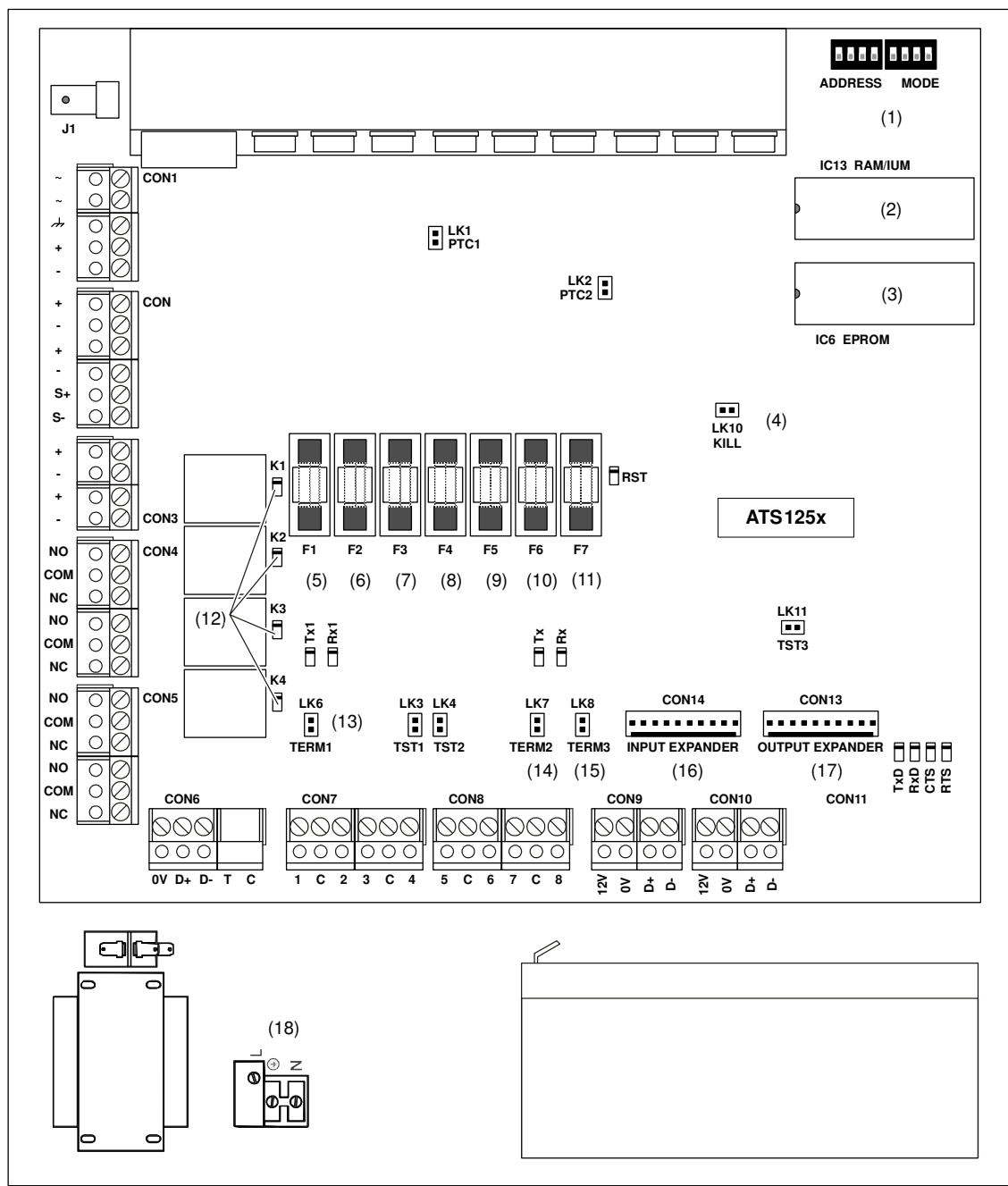
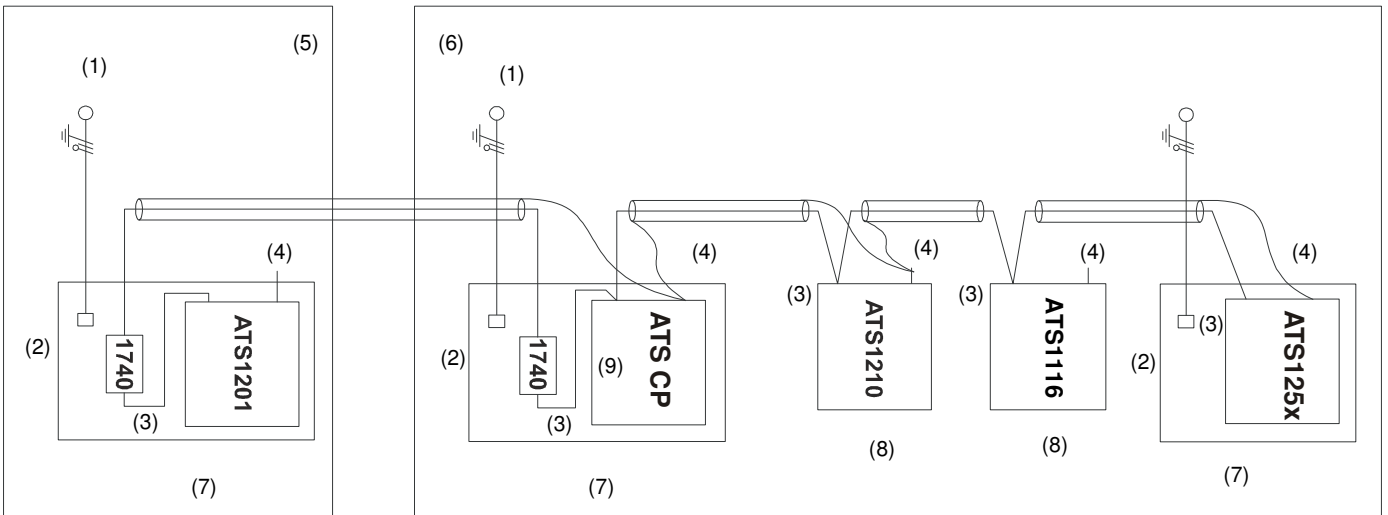
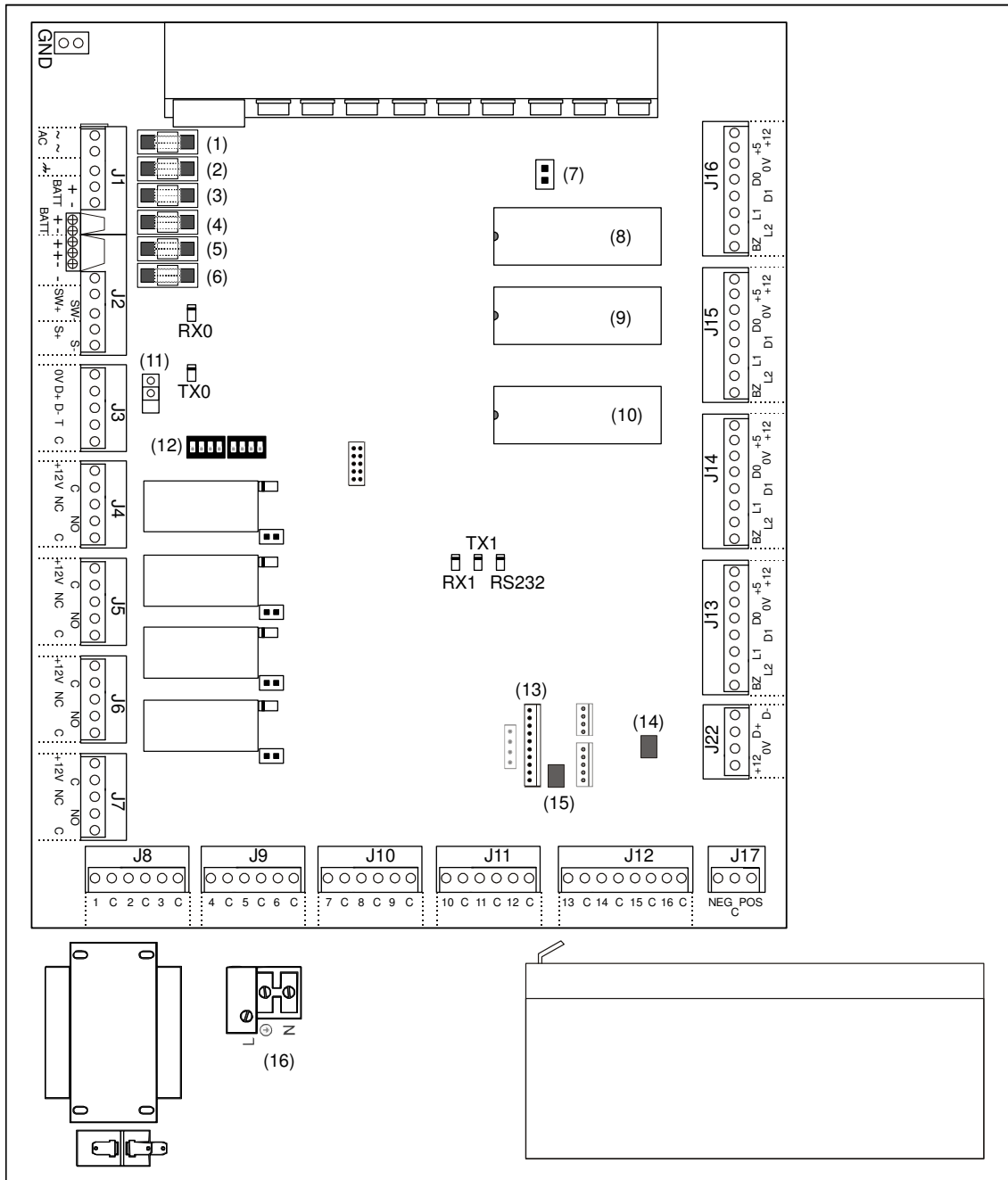


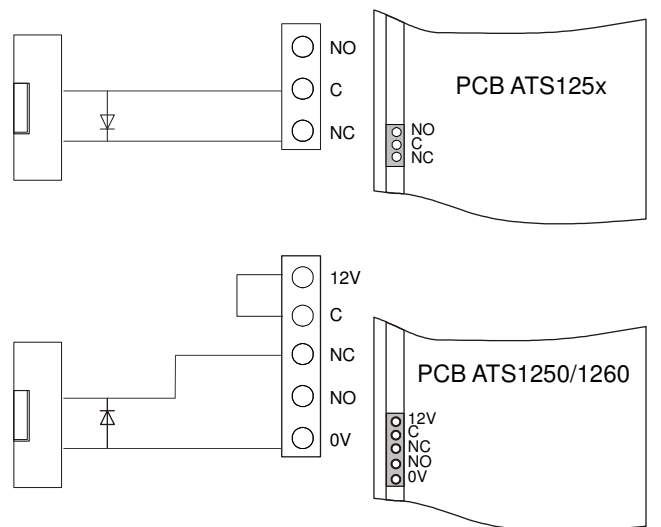
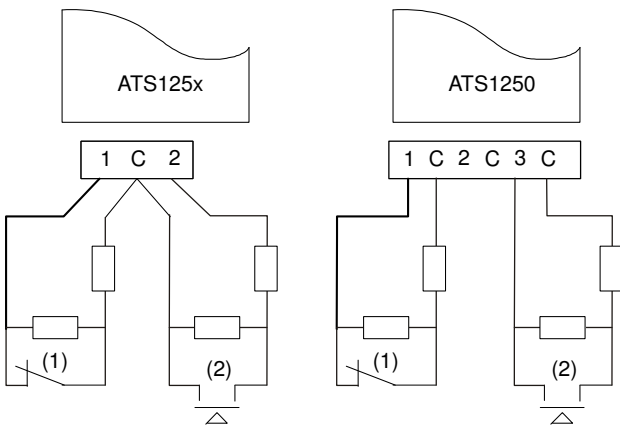
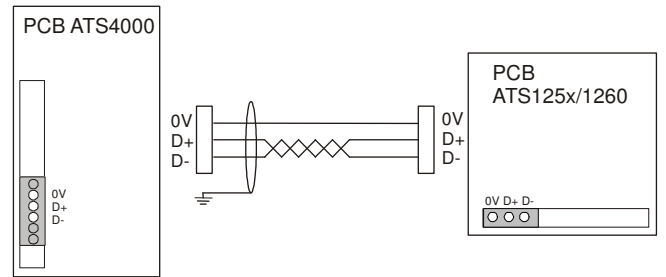
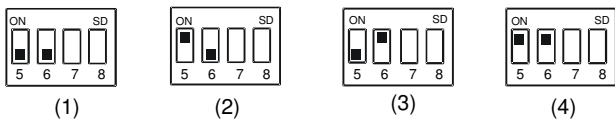
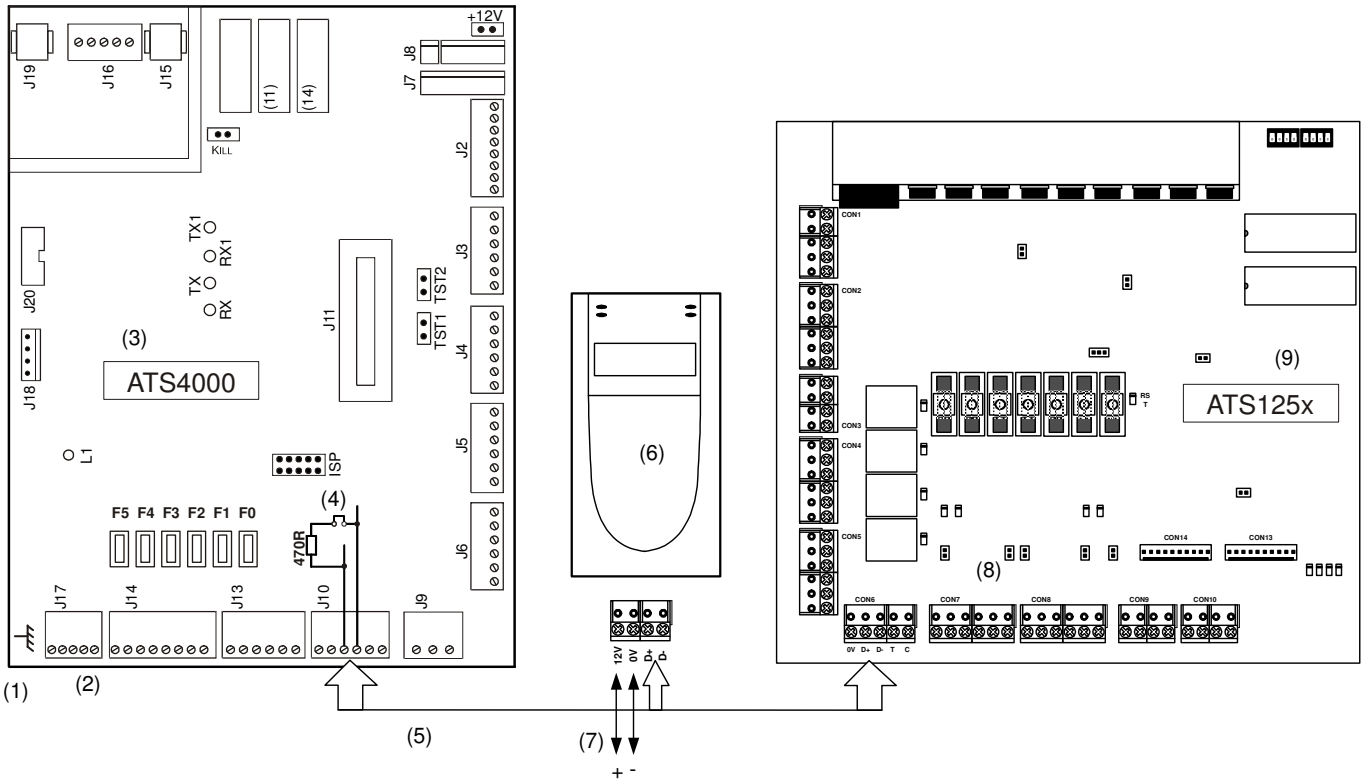
# ATS125x/1260 4-Dverový/4-Výťahový DGP Inštaláčny manuál

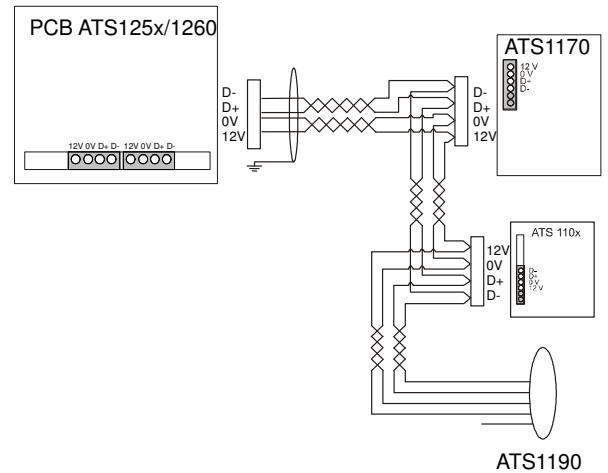
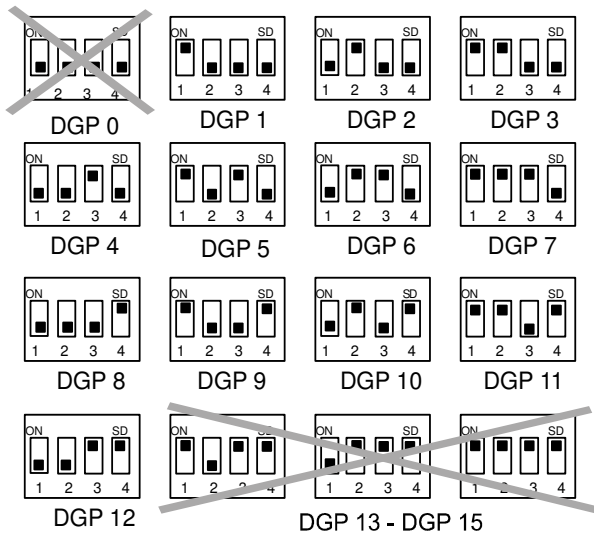
SK

1 (ATS125x)









## 11 (EN / SK)

### 1-DGP options / Nastavenie DGP

Output controllers / Kontroléry výstupov  
 Batch Number (range 1 to 40) / Číslo dávky (1 až 40)  
 Alarm Code Prefix Digits / XX číslic pred poplachovým kódom  
 RASes to be polled / Prihlás RAS  
 LCD RAS / RAS s LCD displejom  
 RASes with RTE enabled / RAS s povoleným odch. tlačidlom  
 RASes with toggle mode / RAS s povoleným prepínaním  
 DGP to be polled [1] / Prihlás DGP [1]  
 Dual zone / Duálne slučky  
 Card to PIN time / Čas PIN po karte  
 Two cards time / Čas dve karty  
 Multiple Badge time / Čas viacnásobné priloženie  
 Re-lock delay time / Oneskorenie zamknutia  
 Region count limit / Limit kariet v regióne  
 Map DGP relays / Mapovanie DGP výstupov  
 Map panel RAS LED's status / Mapovanie LED ústredne  
 Screensaver / Obmedzenie šetričom obrazovky

### 2-Door / Lift options / Nastavenie dverí / výťahov

#### Access options / Nastavenie prístupu

Unlock time / Čas odomknutia  
 Extended unlock time / Predĺžený čas odomknutia  
 Shunting / Vyblokovanie (premostenie)  
 Shunt time / Čas vyblokovania (premostenia)  
 Extended shunt time / Predĺžený čas vyblokovania  
 Shunt warning time / Výstražný čas vyblokovania  
 Shunt until door has closed / Vyblokovať do zatv. dverí  
 Cancel shunt time after door closed / Zrušiť vyblokovanie po zatvorení dverí  
 Low security timezone / Časová zóna nižšej bezpečnosti  
 IN reader requires card and PIN / Vstupná čítačka Karta + PIN  
 OUT reader requires card and PIN / Výstupná čítačka Karta + PIN  
 IN reader inhibit PIN if timezone / Vstupná čítačka bez PIN ak časová zóna  
 OUT reader inhibit PIN if timezone / Výstupná čítačka bez PIN ak časová zóna  
 IN reader inhibit region 0 user / Vstupná čítačka blokuje užívateľov v regióne 0 (Vonku)  
 OUT reader inhibit region 0 user / Výstupná čítačka blokuje užívateľov v regióne 0 (Vonku)  
 Anti-passback / Anti pass-back (viacnásobný vstup tou istou kartou)  
 IN reader region / Vstupný región  
 OUT reader region / Výstupný región



IN reader Two Cards function / Vstupná čítačka funkcia Dve karty  
OUT reader Two Cards function / Výstupná čítačka funkcia Dve karty  
Required HSU Number / Požadovaný počet HSU (high security užívateľov) za dverami  
Prewarning time / Čas predvýstrahy  
OUT reader, no TZ required / Výstupná čítačka nepožaduje časovú zónu

Request To Exit options / Nastavenia odchodového tlačidla (OT)

Request To Exit Timezone / Časová zóna odchodového tlačidla  
IN RTE disabled if area is armed / Vstupné OT vyradené ak oblasť zapnutá  
OUT RTE disabled if area is armed / Výstupné OT vyradené ak oblasť zapnutá  
Request To Exit control / OT otvorí dvere na čas  
Request To Exit reporting / Zapisovanie OT do denníka

Alarm control / Ovládanie zabezpečenia

Alarm group / Poplachová skupina  
Alarm control / Spôsob ovládania zabezpečovacieho systému  
Entry denied if area armed / Zakázať vstup ak oblasť zapnutá  
Exit denied if area armed / Zakázať výstup ak oblasť zapnutá  
Authorised RAS / Číslo autorizačnej RAS  
Deny door access if PIN arms / Prístup dvere zakázaný ak zapnuté PINom

Reader options / Nastavenia čítačky

Card format / Formát kariet  
Zone holds door unlocked / Zóna drží dvere odomknuté  
Door unlocked until door open / Dvere odomknuté až do otvorenia  
Unlocked timezone / Časová zóna odomknuté (voľný vstup)  
Unlocked timezone after entry / Časová zóna odomyká až po vstupe  
Report when door closed and locked / Zapisovať zatvorenie a zamknutie dverí  
Report open/unlocked as unlocked / Zapisovať otvorenie/odomknutie ako odomknutie  
Report door open / close / Zapisovať otvorenie / zatvorenie dverí  
Report forced door / Zapisovať násilné otvorenie dverí  
Report DOTL / Zapisovať DOPD (dvere otvorené príliš dlho)  
Reader LED options / Možnosti LED čítačky  
Pulsed lock and unlock / Pulzný výstup pre zamykanie a odomykanie  
Time & Attendance Reader / Čítačka času a dochádzky  
Disable Duress functionality / Nepovoliť funkcionality nátlaku

Hardware options / Nastavenie hardvéru

Unlock output number / Výstup na zámok  
Zone number / Číslo zóny  
Monitor second door zone / Monitorovať 2. zónu dverí  
Forced output number / Výstup násilné dvere  
Shunt zone numbers / Vyblokovať (premostiť) zóny číslo  
Warning output number / Výstup výstraha  
DOTL zone number / DOPD zóna číslo (dvere otvorené príliš dlho)  
DOTL output number / DOPD výstup číslo (dvere otvorené príliš dlho)  
Request To Exit zone number / Odchodové tlačidlo zóna číslo  
Interlock zone numbers / Premknúť zóny číslo  
Areas assigned to door / Oblasti priradené k dverám  
Alarm output number / Výstup porucha

Lift options [1] / Nastavenia výťahu [1]

Starting floor of lift / Prvé poschodie číslo  
Last floor of lift / Posledné poschodie číslo  
Starting physical relay / Začiatočný fyzický výstup číslo  
Zones monitor floor selected / Zóny monitorujú zvolené poschodia  
Wait for floor selection / Čakať na voľbu poschodia  
First physical zone / Prvá fyzická zóna číslo  
Lift override group / Prístupná skupina poschodí

↓ ↓ ↓  
Security zone number / Núdzová zóna číslo  
Lift security group / Núdzová skupina poschodí  
Total number of floors / Celkový počet poschodí  
Lift bank selection / Voľba banky výťahov  
Lift car selection / Voľba kabíny výťahov  
No floor landings 1-32 / Zastavovať na poschodiach 1-32  
No floor landings 33-64 / Zastavovať na poschodiach 33-64  
Monitor High Level floor landings / Vyššia úroveň monitorovania poschodí

3-Initialise database / Inicializácia databázy (Továrenské nastavenie)

4-Display card / Zobrazíť kartu

5-Door groups / Skupiny dverí

6-Floor groups [1] / Skupiny poschodí [1]

7-System Options / Systémové nastavenia

Mains fail output number / Výstup poruchy napájania (číslo)

Low battery output number / Výstup slabá batéria (číslo)

Tamper output number / Výstup tamper (číslo)

8-Macro logic / Makro logika

Macro logic program number / Makro logika číslo programu

Function and output event / Funkcia a udalosť výstupu

Time / Čas

Logic equation / Logická rovnica

9-Version number / Číslo verzie

10-To Local Devices / K lokálnym zariadeniam

[1] Iba pre ATS1260.

## Popis

Tento manuál poskytuje informácie pre nasledovné expandéry na kontrolu prístupu (DGP): ATS1250, ATS1260, ATS1251, ATS1252, ATS1253 a ATS1254. Pokiaľ sa to týka 4-dverového / 4-výťahového DGP, možno to chápať ako akýkoľvek variant modelu ATS125x / ATS1260, pokiaľ nie je uvedené inak.

**Tabuľka 1: Zoznam dostupných 4-dverových / 4-výťahových variant**

Variant	Pomocné napájanie	Napätie pre zámky	Kryt	Rozmery
ATS1250	12 V $\equiv$	12 V $\equiv$	ATS1642 (veľký)	480x464x160 mm
ATS1260	12 V $\equiv$	12 V $\equiv$	ATS1642 (veľký)	480x464x160 mm
ATS1251	12 V $\equiv$	12 V $\equiv$	ATS1642 (veľký)	480x464x160 mm
ATS1252	12 V $\equiv$	24 V $\equiv$ *	ATS1642 (veľký)	480x464x160 mm
ATS1253	12 V $\equiv$	12 V $\equiv$	ATS1640 (malý)	445x315x90 mm
ATS1254	12 V $\equiv$	24 V $\equiv$ *	ATS1640 (malý)	445x315x90 mm

\* V prípade 24 V $\equiv$  varianty, vždy použite dve 12 V batérie v sérii..

## ATS125x/ATS1260 4-dverový/4-výťahový DGP prehľad

**Obrázok 1: ATS125x**

- (1) DIP prepínače (pozri "Nastavenia DIP prepínačov" **Chyba! Záložka nie je definovaná.**).
- (2) RAM alebo IUM pamäť (doplnkové).
- (3) EPROM (tovársky osadené).
- (4) KILL prepojka: Továrské nastavenie ATS125x keď skratované (pri vypnutom napájaní a bez batérie)..
- (5) Poistka batérií F1.
- (6) Poistka pomocného napájania F2.
- (7) Poistka zbernice 1 F3.
- (8) Poistka zbernice 2 F4.
- (9) Poistka napájania zámkov 1 F5.
- (10) Poistka napájania zámkov 2 F6.
- (11) Poistka sirény / prepínača F7
- (12) L1-L4 LED
- (13) TERM 1. Použite túto prepojku na ukončenie systémovej zbernice.
- (14) TERM 2. Použite túto prepojku na ukončenie lokálnej zbernice, pripojenie 1 na CON9.
- (15) TERM 3. Použite túto prepojku na ukončenie lokálnej zbernice, pripojenie 2 na CON10.
- (16) CON14 konektor pripojenia rozšírení vstupov
- (17) CON15 konektor pripojenia rozšírení výstupov
- (18) Svorky hlavného napájania

**Obrázok 2: ATS1250/ATS1260**

- (1) Poistka batérie 1 F1.
- (2) Poistka batérie 2 F2.
- (3) Poistka pomocného napájania F3.
- (4) Poistka externých čítačiek F4.
- (5) Poistka pomocného spínaného výstupu F5.
- (6) Poistka lokálnej zbernice F6.
- (7) KILL prepojka. Továrské nastavenie ATS1250/1260 keď skratované (pri vypnutom napájaní a bez batérie).
- (8) EPROM (tovársky osadené).

- (9) FLASH (nepoužitý).
- (10) RAM alebo IUM pamäť (doplnkovo).
- (11) TERM 2. Použite túto prepojku na ukončenie systémovej zbernice.
- (12) DIP prepínače (pozri "Nastavenia DIP prepínačov" **Chyba! Záložka nie je definovaná.**).
- (13) Clockout – pripojenie kariet výstupov. +12 Vjs napájania a otvorené kolektory alebo dátové výstupy; pre pripojenie kontrolérov výstupov (ATS1811,1820).
- (14) TERM 1. Použite túto prepojku na ukončenie lokálnej zbernice.
- (15) +12 Vjs pre karty ATS1810/ATS1811/ATS1820.
- (16) Svorky hlavného napájania.

## Pripojenia

**Tabuľka 2: ATS125x pripojenia**

Konektor	Svorka	Popis
CON1	~, ~	Pripojenie hlavného napájania
	$\rightarrow$	Systémová zem (pozri "Uzemnenie" na strane 9).
	+, -	2 x 12 V batérie, 7.2 Ah (24 V verzia)* 1 x 12 V batéria, 7.2 Ah (12 V verzia)
CON2	+, -, +, -	Pomocné napájanie
	S+, S- **	Výstup externej sirény
CON3	+, -	Napájanie zámkov 1
	+, -	Napájanie zámkov 2
CON4	NO, COM, NC	Dvere 1 relé
	NO, COM, NC	Dvere 2 relé
CON5	NO, COM, NC	Dvere 3 relé
	NO, COM, NC	Dvere 4 relé
CON6	0V, D+, D-	Systémová zbernica a pripojenie tamperu ústredne (pozri Pripojenie ATS systémovej zbernice" na strane 9 pre viacej detailov).
	T, C	Tamper spínač
CON7	1, 2, 3, 4	Vstupy zón 1-4
	C	Spoločný
CON8	5, 6, 7, 8	Vstupy zón 5-8
	C	Spoločný
CON9	12V, 0V, D+, D-	Lokálna zbernica pre pripojenie RAS a DGP (pozri "Pripojenie ATS125x/1260 lokálnej zbernice a " na strane 10 pre viacej detailov).
CON10	12V, 0V, D+, D-	Lokálna zbernica pre pripojenie RAS a DGP (pozri "Pripojenie ATS125x/1260 lokálnej zbernice a " na strane 10 pre viacej detailov).

\* V prípade 24 Vjs varianty vždy použite dve batérie v sérii.

\*\* Výstup externej sirény je stráženým výstupom. Typický ukončovací rezistor je 1 k $\Omega$ .

**Tabuľka 3: ATS1250/1260 pripojenia**

Konektor	Svorka	Popis
J1	~, ~	Pripojenie hlavného napájania
	$\rightarrow$	Systémová zem (pozri "Uzemnenie" na strane 9).
	BATT +, -	2 x 12 V batérie, 7.2 Ah
J2	+, +, -, -	Výstupy pomocného napájania
	SW+, SW-	Spínaný výstup napájania

Konektor	Svorka	Popis
	S+, S- *	Výstup externej sirény
J3	0V, D+, D-	Systémová zbernica a pripojenie tamperu ústredne (pozri "Pripojenie ATS systémovej zbernice" na strane 9 pre viacej detailov).
	T, C	Tamper spínač
J4	+12V, C, NC, NO, 0V	Dvere 1 relé
J5	+12V, C, NC, NO, 0V	Dvere 2 relé
J6	+12V, C, NC, NO, 0V	Dvere 3 relé
J7	+12V, C, NC, NO, 0V	Dvere 4 relé
J8 to J12	1 do 16	Vstupy zón 1 až 16
	C	Spoločný
J13 to J16	BZ, L1, L2, D1, D0	Pripojenie čítačiek 1 až 4
	0V, +5, +12	Napájanie čítačiek
J17		Nepoužitý
J22	12V, 0V, D+, D-	Lokálna zbernica pre pripojenie RAS a DGP (pozri "Pripojenie ATS125x/1260 lokálnej zbernice a " na strane 10 pre viacej detailov).

\* Výstup externej sirény je stráženým výstupom. Typický ukončovací rezistor je 1 kΩ.

### Pripojenie hlavného napájania

Konektor hlavného napájania použite pre pripojenie hlavného napájania. Na pripojenie k uzemnenej zásuvke možno použiť fixný kábel alebo flexibilné napájanie. V prípade fixnej kabeláže je potrebné zaradiť do rozvodnej siete osobitný prerušovač.

**UPOZORNENIE:** Ohrozenie elektrickým prúdom. Aby ste predišli zraneniu osôb alebo úmrtiu v dôsledku úrazu elektrickým prúdom, odstráňte všetky zdroje elektrickej energie a pred inštaláciou alebo odstránením zariadenia nechajte uloženú energiu vybiť.

### Odstránenie a likvidácia batérie

Tento výrobok môže obsahovať jeden (alebo viac) uzavretý, dobijateľný olovený akumulátor typu BS. Pretože odstránenie batérie môže ovplyvniť konfiguračné nastavenia produktu alebo spustiť alarm, mal by batériu vybrať iba kvalifikovaný inštalatér.

#### Pre vybratie batérie vykonajte nasledovné:

1. Uistite sa, že nastavenie produktu umožňuje otvorenie jeho krytu bez spustenia tamper poplachu.
2. V prípade potreby vypnite hlavné napájanie a odstráňte kryt.
3. Odpojte batériu vysunutím kontaktov na kábloch produktu z konektorov. Počítajte s tým, že v závislosti od modelu batérie, môžu byť konektory umiestnené rôzne.
4. Vyberte batériu z držiaku.

Pre správnu recykláciu zlikvidujte všetky batérie podľa miestnych predpisov alebo nariadení. Ak chcete získať informácie o náhradných batériách, pozrite si špecifikácie vášho produktu alebo kontaktujte technickú podporu.

### Dôležité poznámky k montáži

Upevnite jednotku pomocou skrutiek alebo šróbov cez 4 montážne otvory v základni.

*Uistite sa, že jednotka je namontovaná na rovnom, pevnom, vertikálnom povrchu aby základňa pri uťahovaní skrutkami / šróbmi neprehýbala alebo nenaťahovala.*

Nechajte 50 mm voľu medzi skriňami zariadení namontovaných vedľa seba a 25 mm medzi krytom a bočnou stenou.

Jednotky používajte iba v čistom prostredí a nie vo vlhkom vzduchu.

**Upozornenie:** ATS1250/ATS1260 je produktom triedy A. V domácom prostredí môže tento výrobok spôsobiť rádiové rušenie a v takom prípade sa od užívateľa môže vyžadovať, aby prijal primerané opatrenia.

### LED-ky

Tabuľka 4: LED-ky

LED	Popis
RST (ATS125x)	Nesvieti: mikroprocesor funguje správne
OK (ATS1250/1260)	Svieti: systém je v stave resetu.
Rx1 (ATS125x)	Blikanie LED indikuje príchodzie dáta dopytov od ústredne ATS na systémovej zbernici.
Rx0 (ATS1250/1260)	
Tx1 (ATS125x)	Blikanie LED indikuje odpovedanie 4-dverového DGP na dopyty od ústredne ATS na systémovej zbernici.
Tx0 (ATS1250/1260)	
Rx (ATS125x)	Blikanie LED indikuje odpovedanie od vzdialených zariadení (čítačky / rozhrania) na dopyty.
Rx1 (ATS1250/1260)	
Tx (ATS125x)	Blikanie LED indikuje, že 4-dverový DGP dopytuje vzdialené zariadenia (čítačky / rozhrania) na lokálnej zbernici ATS125x. Tx LED by malá byť vždy aktívna.
Tx1 (ATS1250/1260)	
L1 to L4	Indikuje stav relé odomknutia je aktívne.

### Všeobecný postup pri inštalácii

ATS125x / ATS1260 DGP boli navrhnuté, zostavené a testované tak, aby vyhoveli požiadavkám týkajúcich sa bezpečnosti, emisií a odolnosti s ohľadom na environmentálne elektrické a elektromagnetické rušenie podľa aktuálnych príslušných noriem.

Ak sú dodržané nasledujúce postupy, systém Vám bude slúžiť veľa rokov.

Okrem nasledujúcich pokynov je počas inštalácie ATS125x / 1260 DGP nevyhnutné dodržiavať všetky požiadavky na miestne požiadavky, ktoré závisia od krajiny, podľa miestnych platných noriem. Iba kvalifikovaný elektrikár alebo iná vhodná vyškolená a kvalifikovaná osoba by sa mala pokúsiť pripojiť tento systém do elektrickej siete, alebo do verejnej telefónnej siete.

- Uistite sa, že je dostupné dobré uzemnenie pre poplachový systém.
- Udržujte kabeláž pre nízko a vysokonapäťové napájanie oddelene. Použite oddelené otvory pre vstupy káblov do zariadenia.



- Ak sú použité horné alebo dolné káblové vstupy pre dovedenie káblov do skrine zariadenia, vždy používajte vhodný systém montáže rúrok pomocou príslušného potrubia a spojovacej skrinky. Na tento účel použite len materiály s vhodnou triedou horľavosti (HB alebo lepšie).
- Pri napájaní z elektrickej siete použite konektor napájacieho konektora buď prostredníctvom trvalého zapojenia alebo flexibilného sieťového kábla do uzemnenej elektrickej zásuvky. Vždy používajte káblové pásy na upevnenie sieťového kábla v špeciálnom upevňovacom bode, ktorý je umiestnený v blízkosti konektora napájacieho zdroja.
  - V prípade trvalého pevného zapojenia vložte ľahko prístupný, vyhradený bipolárny istič do rozvodnej siete.
  - Nikdy sa nepokúšajte spájať konektory sieťového pripojenia tam, kde budú pripojené ku konektorom terminálu.
- Vyhýbajte sa slučkám z drôtov v skrinke zariadenia a káble smerujte tak, aby neležali zvrchu alebo zospodu dosky s plošnými spojami. Použitie káblových zväzkov sa odporúča a zlepšuje prehľad káblov v krabici.
- Batéria použitá v tomto zariadení musí byť vyrobená z materiálov s vhodnou triedou horľavosti (HB alebo lepšia).
- Akýkoľvek obvod pripojený buď priamo ku kontaktom relé na doske, alebo cez elektronický výstup, musí byť typu SELV (safety extra-low voltage).
  - Relé spínajúce sieťové napätie nesmie byť osadené vo vnútri skrine tohto zariadenia
  - Vždy zapojte ochrannú diódu (napr. 1N4001) na cievku relé
  - Používajte iba relé s dobrou izoláciou cievky od kontaktov.
- Minimálna vzdialenosť medzi krytmi zariadení je 50 mm (medzi prieduchmi zariadení).
- Zariadenia používajte iba v čistom a nie vlhkom prostredí. Pozri „Špecifikácie“ na strane 13 pre viacero podrobností o prostredí.

## Kabeláž

### Preferovaná kabeláž systémovej zbernice

Prepojka „TERM“ je použitá na prvom a poslednom zariadení na systémovej zbernici. V zapojení „do hviezdy“ je „TERM“ prepojka použitá iba na zariadeniach na dvoch najvzdialenejších koncoch vedenia.

**Pozn. editora:** Na jednej zbernici nesmie byť osadených viacero ako dve prepojky „TERM“, preto prosím skontrolujte všetky zariadenia pred pripojením na zbernicu v akom stave sú ich prepojky „TERM“ pre jednotlivé zbernice.

#### Obrázok 4

- (1) GND prepojka (neosádzajte).
- (2) Uzemňovacia svorka pre pripojenie tienenia.
- (3) ATS4000 ústredňa.
- (4) ATS4000 TERM prepojka osadená (prvé zariadenie na systémovej zbernici).
- (5) Preferovaným káblom pre dáta je WCAT 52 (2-párový krútený).
- (6) ATS1110 LCD RAS (TERM prepojka je rozpojená).

- (7) Oddelený zdroj 12 V. Vyžadovaný ak je RAS ďalej ako 100 m od najbližšej ústredne alebo DGP. Spojte „-“ na „-“ dátových zberníc.
- (8) ATS125x / 1260 TERM prepojka osadená (posledné zariadenie na dátovej zbernici).
- (9) ATS125x / 1260 DGP.

**Poznámka:** Lokálna dátová zbernica (nie je vyobrazená) má rovnaké požiadavky. Lokálna zbernica je pripojená k CON9 / CON10 na ATS125x, alebo J22 na ATS1250 / 1260.

Pozri “Pripojenie ATS systémovej zbernice”, “Pripojenie ATS125x/1260 lokálnej zbernice a ” a podrobnosti o uzemnení nižšie.

## Uzemnenie

**UPOZORNENIE:** Treba dodržiavať správne uzemňovacie postupy.

### Uzemnenie jednej skrine obsahujúcej viacero zariadení

Všetky zariadenia navrhnuté pre systém majú uzemnenie cez kovové čapy ku kovovému krytu. Dbajte aby tieto kovové čapy mali dobré spojenie s krytom (dávajte pozor na farbu).

Každé pripojenie uzemnenia na každom kuse zariadenia v systéme môže byť použité pre pripojenie tienia z tienových káblov.

Ak je zariadenie umiestnené v plastovom kryte, musí byť pripojené aj uzemnenie tohto zariadenia, s výnimkou zariadení, ktoré nie sú vybavené uzemňovačom.

### Uzemnenie zariadení v rámci jednej budovy

V rámci jednej budovy sú viaceré kryty zariadení uzemnené. Licencovaný dodávateľ musí skontrolovať bezpečnosť uzemnenia tejto budovy.

### Uzemnenie zariadení vo viacerých budovách

Ak kabeláž zasahuje aj do oddelených budov, použite viacero ako jeden spoločný uzemňovací systém. Použite ATS1740 izolátor / opakovač pre izolovanie dátovej systémovej zbernice. Toto ochráni systém proti zmenám v potenciáli zeme.

## Tienenie

Tienenia všetkých tienových káblov použitých v systéme môžu byť pripojené iba na jednej strane a iba k jednému spoločnému uzemňovaciemu bodu v budove. Ak je tienový zbernicový kábel vedený cez viac ako jeden plastový kryt, tak tienenie prichodzieho a odchodzieho kábla musia byť pripojené.

#### Obrázok 3

- (1) Sieťové napájanie s lokálnym uzemnením
- (2) Konektor sieťového napájania
- (3) Systémová zbernica
- (4) Uzemňovací výstupok
- (5) Budova 1
- (6) Budova 2
- (7) Zariadenie v kovovom kryte
- (8) Zariadenie v plastovom kryte
- (9) ATS ústredňa

## Pripojenie ATS systémovej zbernice

Pozri obrázok 6.

Systémová zbernica je použitá pre pripojenie DGP (ako aj ATS125x) a ovládacie zariadenia k ATS ústredni. Zariadenia môžu byť vzdialené až do 1,5 km od ATS ústredne.

Každému vzdialenému zariadeniu je priradená adresa a je sekvenčne dopytované ATS ústredňou. Až do 12 4-dverových / 4-výťahových DGP môže byť pripojených k hlavnej ATS systémovej zbernici.

Ovládacie zariadenia a DGP musia byť pripojené pomocou 2-párového krúteného tieneneho dátového káblu so svoriak systémovej zbernice (odporúčaný je WCAT 52).

Pripojte tienenie dátového káblu k zemi ústredne ATS. Na druhom konci by malo ostať nezapojené.

4-dverové / 4-výťahové DGP majú zabudovaný svoj vlastný zdroj napájania a nepotrebujú napájanie z dátovej zbernice. Medzi ATS ústredňou a 4-dverovým / 4-výťahovým DGP sú vyžadované iba pripojenia D+, D- a 0 V.

## Pripojenie ATS125x/1260 lokálnej zbernice a uzemnenia

Pozri Obrázok 10.

ATS125x / ATS1260 umožňujú na lokálnu zbernicu (CON9 / CON10 na ATS125x alebo J22 na ATS1250 / ATS1260) pripojiť 16 ovládacích zariadení (RAS s LCD, inteligentné čítačky kariet) a 15 DGP (iba 4-výťahový modul).

Lokálna zbernica ATS125x pozostáva z 2 elektricky nezávislých slučiek. Ak je na niektorej slučke porucha, druhá slučka stále komunikuje so vzdialenými zariadeniami. Pozícia zariadená na prvej alebo na druhej slučke nemá žiadny vplyv na funkcionálnosť, pretože obidve dátové zbernice sa chovajú ako jedna zbernica.

**Poznámka:** ATS1250 / 1260 má iba jednu slučku lokálnej dátovej zbernice.

Zapojte dverné kontakty a odchodové tlačidlá priradené ku každým dverám na vstupe ATS125x.

Zapojte monitorovanie podlaží a zóny „výťah prístupný“ do zón 4-výťahového DGP alebo do zón jednotlivých DGP pripojených na lokálnu zbernicu 4-výťahového DGP, nie na ATS systémovú zbernicu. Tam sú rezervné zóny pre ostatné zariadenia ako napr. PIR.

Každá zóna použitá pre DOPD (dvere otvorené príliš dlho) nesmie mať pripojené žiadne zariadenie.

Každej jednotke je priradená adresa a je sekvenčne dopytovaná ATS125x na každej slučke. Vzdialené zariadenia môžu byť umiestnené až do 1,5 km od ATS125x. Každá slučka musí mať ukončenia na obidvoch koncoch vedenia.

Tabuľka 5: ATS1190 zapojenie

12V	Červený	D+	Biely
0V	Čierny	D-	Zelený

## Pripojenie dverového kontaktu a obchodového tlačidla

Obrázok 7

- (1) Kontakt dverí
- (2) Odchodové tlačidlo (spínač)

## Pripojenie dverového zámku

Pozri obrázok 8.

## Nastavenia DIP prepínačov

DIP prepínače 1 až 4 (DPG adresa) sú použité pre identifikáciu tohto DGP pre ústredňu Advisor Master, t. j. priradia DGP adresu. 4-dverové / 4 výťahové DGP môžu byť adresované iba ako DGP od 1 do 12. Pozri Obrázok 9.

DIP prepínače 5 až 6 sú použité pre konfiguráciu rozšírenia zón (iba ATS125x).

Obrázok 5

- (1) 8 vstupov na doske (žiadne expandéry)
- (2) 8 vstupov na doske + 1xATS1202
- (3) 8 vstupov na doske + 2xATS1202
- (4) 8 vstupov na doske + 3xATS1202

DIP prepínače 7 a 8 nie sú použité.

## Zóny, RAS a výstupy

### Číslovanie

Všetky DGP, zóny, RAS-y a výstupy sú číslované podľa nastaveného vzorca. Tento sa používa pri určovaní fyzických čísel / pozícií DGP, výstupov atď. počas programovania.

Tabuľka 6: Zóny, RAS-y a výstupy priradené na DGP

DGP / ústredňa	Zóny / RAS-y / výstupy	DGP / ústredňa	Zóny / RAS-y / výstupy
Ústredňa	1–16	DGP 7	113–128
DGP 1	17–32	DGP 8	129–144
DGP 2	33–48	DGP 9	145–160
DGP 3	49–64	DGP 10	161–176
DGP 4	65–80	DGP 11	177–192
DGP 5	81–96	DGP 12	193–208
DGP 6	97–112		

### Zóny

4-dverový / 4-výťahový DGP má dostupných maximálne 16 zón (alebo 32 zón, ak obsadí 2 adresy – iba ATS125x). Tieto zóny používajú štandardné číslovanie zón.

Napríklad: ATS125x je DGP 1 a má 16 zón, ktoré ATS ústredňa identifikuje ako zóny 17 až 32.

Ak je použitých všetkých 32 zón, nasledovná adresa DGP nie je dostupná.

Napríklad: DGP1: zóny 17 – 48, DGP 2 nie je dostupné, DGP 3: zóny 49 – 64.

Vid' „ATS125x/1260 továrenské nastavenia zón a relé“ na strane 11 pre viacej detailov o továrenských nastaveniach pre zóny a relé.

**Poznámka:** ATS125x 4-dverové DGP má na doske iba 8 zón. Zvyšných 24 zón je možné pripojiť pomocou expandérov zón ATS1202.

### RAS-y

Čítačky kariet, klávesnice (ATS110x, ATS115x), a ATS1170 sú prihlásené ako RAS-y. Prihlásenie umožní RAS prenášať dáta do ATS125x. RAS-y sú pripojené k lokálnej zbernici ATS125x. Každá RAS má unikátne číslo v systéme v závislosti od nastavenej adresy na 4-dverovom DGP a adresy RAS na lokálnej zbernici. Pozri Tabuľka 6 vyššie pre viacej detailov.

K lokálnej zbernici ATS125x môže byť pripojených 16 RAS-ov. Adresy RAS sa vzťahujú k určitým dverám na ATS125x a polohe čítačky, ak sú čítačky osadené z dvoch strán rovnakých dverí.

Tabuľka 7: RAS adresy a funkcia čítačky

	VSTUP	VSTUP	VÝSTUP	VÝSTUP
Dvere 1	1	5	9	13
Dvere 2	2	6	10	14
Dvere 3	3	7	11	15
Dvere 4	4	8	12	16

## Výstupy

4-dverový / 4-výťahový DGP má dostupný jeden výkonový spínaný výstup (výstup externej sirény). K dispozícii na doske sú tiež štyri relé pre odomkykanie zámkov, jedno pre každé dvere.

4-dverový / 4-výťahový DGP môže adresovať celkovo 48 výstupov použitím makro logiky v DGP.

Pre rozšírenie výstupov DGP sa používajú kontroléry výstupov. Každý kontrolér výstupov rozšíri výstupy o osem. Číslo zón a výstupov sú vždy rovnaké ako čísla prvých 16 zón na DGP ku ktorému sú pripojené.

## DGP sirénové výstupy (iba ATS1250/1260)

ATS1250/1260 sirénový výstup je dostupný ako posledný zo 16-tich čísel výstupov priradených k adrese DGP. Napríklad, na DGP 3 je sirénový výstup číslo 64. Pozri Tabuľka 8 nižšie.

Tabuľka 8: Čísla sirénových výstupov na DGP

DGP	Sirénové výstupy	DGP	Sirénové výstupy
DGP 1	32	DGP 7	128
DGP 2	48	DGP 8	144
DGP 3	64	DGP 9	160
DGP 4	80	DGP 10	176
DGP 5	96	DGP 11	192
DGP 6	112	DGP 12	208

Pre povolenie sirénového výstupu, číslo výstupu reprezentujúce požadovaný sirénový výstup musí mať priradené „číslo požadovaného sirénového príznaku“. „Číslo sirénových príznakov“ sa programujú v programovacom menu 2 – Databáza oblastí, ktoré je popísané v programovacej príručke ATS.

## Výstupné zariadenia

**ATS1810:** Štvor-kanálová reléová karta umožňuje využiť čísla výstupov 5 až 8 z výstupov priradených pre adresu DGP. Napríklad, DGP 1 používa relé pre zámky 17 až 20 pre odomkykanie dverí a výstupy 21 až 24 sú dostupné na reléovej karte.

**Poznámka:** Táto karta nemôže byť použitá spoločne s ATS1811 / ATS1820 časovanými kartami výstupov.

**ATS1811:** Osem-kanálové reléové karty umožňujú využiť čísla výstupov 5 až 48 z výstupov priradených pre adresu DGP. Napríklad DGP 1 používa relé pre zámky 17 až 20 pre odomkykanie dverí a výstupy 21 až 63 sú dostupné na reléových kartách.

**ATS1820:** 16-kanálová karta výstupov typu otvorený kolektor. Je to rovnaké ako pre karty ATS1811.

4-dverové / 4-výťahové DGP môže výstupy 33 až 63 aktivovať iba použitím makro logiky daného DGP.

Pri použití viac ako dvoch ATS1811 alebo ATS1820, použite prídavný napájací zdroj.

## ATS125x/1260 továrenské nastavenia zón a relé

Tabuľka 9: Továrenské hodnoty

ATS125x	Dvere 1	Dvere 2	Dvere 3	Dvere 4
Dverný kontakt	1	3	5	7
Zóna odchod. tlačidla	2	4	6	8
DOPD	9	10	11	12
Relé dverí	K1	K2	K3	K4
ATS1250	Dvere 1	Dvere 2	Dvere 3	Dvere 4
Dverný kontakt	1	4	7	10
Zóna odchod. tlačidla	3	6	9	12
DOPD	16	15	14	13
Relé dverí	K2	K3	K4	K5
ATS1260	Výťah 1	Výťah 2	Výťah 3	Výťah 4
Počiatkové poschodie	1	1	1	1
Posledné poschodie	64	64	64	64
Počiatkové relé	1	65	129	193
Počiatková zóna	1	65	129	193

Čísla zón v Tabuľka 9 vyššie sa vzťahujú fyzické čísla zón na doske ATS125x/1260.

Systémové čísla zón vzťahujúce sa k týmto funkciám pre každú ATS125x/1260 môžete nájsť v Tabuľka 6 na strane 10.

## Číslovanie dverí a výťahov

Čísla dverí sú určené:

- Adresou RAS alebo čítačky ak je pripojená na systémovú zbernicu ATS (dvere 1 až 16).
- Adresou 4-dverového / 4-výťahového DGP (dvere 17 až 64).

Dvere 1 až 16 sú vyhradené pre RAS 1 až 16 a sú pripojené na systémovú zbernicu ATS. Tieto poskytujú iba základné riadenie prístupu (otváranie dverí).

Dvere 17 až 64 sú vyhradené pre čísla dverí a sú riadené 4-dverovými / 4-výťahovými DGP (ATS125x/ATS1260). Tieto dvere zabezpečujú rozšírené funkcie kontroly prístupu (anti-passback, atď.).

Tabuľka 10: Čísla dverí a výťahov pridelené na DGP

Adresa zariadenia	Číslo dverí alebo výťahu			
RAS 1 až 16	1 až 16 (iba otváranie dverí)			
	1	2	3	4
DGP 1	17	18	19	20
DGP 2	21	22	23	24
DGP 3	25	26	27	28
DGP 4	29	30	31	32
DGP 5	33	34	35	36
DGP 6	37	38	39	40
DGP 7	41	42	43	44

Adresa zariadenia	Číslo dverí alebo výťahu			
DGP 8	45	46	47	48
DGP 9	49	50	51	52
DGP 10	53	54	55	56
DGP 11	57	58	59	60
DGP 12	61	62	63	64

## Postup pri zapnutí

Ak je inštalácia hotová, uistite sa že je jednotka správne naadrosovaná pomocou DIP prepínačov 1 až 4 (dostupné adresy 1 až 12).

Overte, či pamäť v ATS125x/1260 a ATS ústredni sú rovnaké.

**UPOZORNENIE:** Pomocou prepajky „KILL“ pri vypnutom napájaní zresetujte DGP na továrenské nastavenia (poloha prepajky KILL viď Obrázok 1 a Obrázok 2).

Pri počiatočnom zapnutí budú LED na 4-dverovom / 4-výťahovom DGP svietiť nasledovne:

- RST (ATS125x) / OK (ATS1250/1260): Nesvieti

LED-ky na systémovej zbernici ATS:

- Rx1 (ATS125x) / Rx0 (ATS1250/1260): Bliká ak ATS125x/1260 prijíma dopyty od ATS ústredne.
- Tx1 (ATS125x) / Tx0 (ATS1250/1260): Nesvieti ak ATS125x/1260 nie je naadrosované alebo nie je prihlásené na zbernicu.

LED indikátory lokálnej zbernice pre 4-dverové / 4-výťahové DGP:

- Tx (ATS125x) / Tx1 (ATS1250/1260): Bliká keď ATS125x/1260 dopytuje vzdialené zariadenia (čítačky / rozhrania) na lokálnej zbernici; TX by mala byť vždy aktívna.
- Rx (ATS125x) / Rx1 (ATS1250/1260): Bliká keď vzdialené zariadenia odpovedajú na dopyty.

## Postup pri nastavení

Minimálne nastavenie pozostáva iba z nastavení požadovaných na aktiváciu DGP a pripojených RAS-ov pre programovanie.

1. Nastavte adresy RAS-ov (čítačky alebo klávesnice) pripojených k lokálnej zbernici 4-dverového / 4-výťahového DGP.
2. V ústredni Advisor Master, v menu technika (menu 19 / 4): Databáza DGP, aktivujte prihlásenie 4-dverového / 4-výťahového DGP a nastavte typ DGP.

### Ako vstúpiť do menu programovania ATS125x

Prístup do menu programovania Dverí je cez Advisor Master, menu Technika 28 – „K vzdialeným zariadeniam“. Keď programujete v menu 4-dverového DGP, programujete priamo ATS125x.

Ak je prístup k „K vzdialeným zariadeniam“ zakázaný, je to preto, jedno alebo viacero z hardvérových alebo softvérových kritérií uvedených vyššie nebolo splnených.

1. Displej zobrazuje:

```
Zariadenie: 1-DGP, 2-RAS
Zariadenie:
```

Zadajte typ vzdialeného zariadenia ktoré si želáte programovať. Zvoľte 1 (DGP).

2. Zadajte číslo vyžialeného zariadenia ktoré chcete programovať. Číslo DGP je zhodné s adresou DGP na zbernici.

```
Nastavenie vzdialeného DGP
DGP č.:
```

Nakrátko je zobrazené:

```
Pripájam...
Enter preruší
```

Teraz ste vstúpili do programovacieho menu ATS125x pre modul ATS125x, ktorý ste zvolili. Na displeji je zobrazená správa pre programovacie menu 4-dverového DGP:

```
"#" -Dopredu "*" Dozadu
Menu:
```

### Programovacie menu ATS125x

#	Menu	Popis
1.	DGP Options / Nastavenia DGP	Všeobecné nastavenia platné pre všetky dvere / výťahy zvoleného DGP 4-dvere / 4-výťahy.
2.	Door Options / Nastavenia dverí	Možnosti platné pre každé jednotlivé dvere na ATS125x/1260.
3.	Initialise Database / Továrenské nast.	Umožňuje inicializáciu databázy dverí a výťahov podľa nastavenej adresy DGP. Resetuje DGP na továrenské hodnoty.
4.	Display Card / Zobraziť kartu	Zobrazí podrobnosti o poslednej priloženej karte.
5.	Door Groups / Skupiny dverí	Umožňuje prezeranie podrobností nastavení skupín dverí.
6.	Lift Groups / Skupiny výťahov	Umožňuje prezeranie podrobností nastavení skupín výťahov ATS1260.
7.	System Options / Systémové nast.	Umožňuje aktivovať výstupy ATS125x/1260 na indikáciu systémových porúch ATS125x/1260.
8.	Program Macro Logic / Makro logika	Umožňuje generovať výstupy a vnútorné udalosti pomocou logických funkcií na základe udalostí ATS125x/1260.
9.	Version Number / Číslo verzia	ATS125x/1260 verzia firmvéru a číslo CPLD.
10.	To Local Devices / K lokálnym zariadeniam	Umožňuje prístup na vzdialené zariadenia pripojené k lokálnej zbernici ATS125x/1260.

**Poznámka:** FORMÁT KARTY môže byť nastavený iba cez manažment softvér.

Pozri tiež Programovacia mapa na Obrázku 11.

### Inicializácia databázy

Inicializujte 4-dverový / 4-výťahový DGP iba pri prvotnom spustení (po nastavení požadovanej DGP adresy a prihlásení DGP na zbernicu ATS). Toto sa vykoná cez možnosť 3, Initialise database / Inicializovať databázu.

**Upozornenie:** Všetko programovanie a nastavenia sa vrátiť na továrenské hodnoty. Továrenské hodnoty sú uvedené v programovacej príručke ATS125x/ATS1260.

## Prihlásenie pripojených RAS

Vstúpte do menu 1, DPG options / Nastavenia DGP.

Nastavte alebo zvolte nasledovné možnosti:

1. Zadať pripojenú RAS na prihlásenie
2. Zvoľte či pripojená RAS je s LCD.

Pre viacej podrobností ako programovať ATS125x 4-dverový DPG si pozrite ATS125x príručku programovania.

## Riešenie problémov

### ATS indikátory LED systémovej zbernice

Rx1 (ATS125x)	Žltá LED bliká – indikuje dáta dopytov sú prijímané na systémovej zbernici od ústredne.
Rx0 (ATS1250/1260)	Ak LED neblinká, nefunguje ústredňa ATS alebo je chybná zbernica <ul style="list-style-type: none"><li>• Overte že DGP je správne napájané</li><li>• Overte kabeláž a pripojenie zbernice ku DGP.</li></ul>
Tx1 (ATS125x)	Červená LED bliká – indikuje, že DGP odpovedá na dopyty od ústredne. Ak bliká žltá LED a červená nie, DGP nie je prihlásené na ústredni, alebo má nesprávnu adresu.
Tx0 (ATS1250/1260)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Overte či DGP pripojená k dátovej zbernici má správnu adresu.</li><li>• Overte či DGP je prihlásené (Advisor Master menu 19 / 4: Databáza DGP).</li></ul>

### LED indikátory lokálnej zbernice 4-dverového DGP

Tx (ATS125x)	Červená LED bliká keď ATS125x/1260 dopytuje vzdialené zariadenia (čítačky / rozhrania) na lokálnej zbernici). LED by mala byť vždy aktívna.
Tx1 (ATS1250/1260)	
Rx (ATS125x)	Žltá LED bliká – indikuje, že vzdialené zariadenia odpovedajú na dopyty.
Rx1 (ATS1250/1260)	Ak červená LED neblinká, RAS-y nie sú prihlásené na DGP, nesprávne naadrosované alebo je porucha na zbernici. <ul style="list-style-type: none"><li>• Overte či RAS-y sú správne napájané.</li><li>• Overte kabeláž dátovej zbernice RAS.</li><li>• Overte či RAS-y (čítačky / rozhrania) sú prihlásené na DGP ( ATA125x/1260 menu 1 / 4 „Poll RAS“</li><li>• Overte či sú RAS-y správne naadrosované.</li></ul>

## Špecifikácie

### Všeobecné špecifikácie

Ukončovací odpor	Továrensky: 4,7 kΩ, 2 %, 0,25 W (Iné: 10 kΩ, 2 %, 0,25 W; 2,2 kΩ, 2%, 0,25 W)
Kryt	Pozri Tabuľka 1 na strane 7
Rozmer dosky:	
ATS125x	202 x 218 x 48 mm
ATS1250/1260	260 x 218 x 48 mm
Farba	Béžová
Pracovná teplota	-10°C do +55°C

Relatívna vlhkosť	95% max. nekondenzujúca
IP stupeň ochrany	IP30

### Špecifikácia sieťového napájania

Vstupné sieťové napätie	230 V~ ±10%, 50 Hz ±10%, 129 VA max.
Prúdová spotreba pri 230 V~	560 mA max.
Napájanie základnej dosky (J17)	30 V~ typicky

### Špecifikácia napájacieho zdroja

Napätie zdroja:	
ATS1251, ATS1253, ATS1250/1260	13,8 ±0,2 Vjs
ATS1252, ATS1254	27,6 ±0,2 Vjs
Prúd zdroja:	
ATS1251, ATS1253	4,0 A max. pri 13,8 ±0,2 Vjs
ATS1252, ATS1254	1,6 A max. pri 27,6 Vjs a 1,1 A max. pri 13,8 Vjs
ATS1250/1260	3,0 A max. pri 13,8 ±0,2 Vjs
Výstup pomocného napájania	13,8 ±0,2 Vjs 2 A max.
	<b>Poznámka:</b> Maximálny trvalý prúd na napájané zariadenia, ktoré sú mimo riadiaceho zariadenia pri absencii poplachových podmienok.

Výstup na batériu:	
ATS1251, ATS1253, ATS1250/1260	13.8 ±0.2 Vjs
ATS1252, ATS1254	27.6 ±0.2 Vjs
Typ batérie	Dobíjateľný olovený akumulátor
Max. kapacita batérie:	
ATS1251	1 x 26 Ah
ATS1252, ATS1250/1260	2 x 26 Ah
ATS1253	1 x 7,2 alebo 1 x 18 Ah
ATS1254	2 x 7,2 Ah
Spotreba základnej dosky:	
ATS125x	100 mA pri 13,8 ±0,2 Vjs
ATS1250/1260	275 mA pri 13,8 ±0,2 Vjs
Zostávajúci prúd:	
ATS1251, ATS1253	3,9 A pri 13,8 Vjs
ATS1252, ATS1254	1,6 A max. pri 27,6 Vjs a 1 A max. pri 13,8 Vjs
ATS1250/1260	2,2 A pri 13,8 Vjs

### Poznámky

- Zostávajúci prúd znamená všetok prúd, ktorý môže byť použitý na nasledovné: pomocné napájanie (vrátane spínaného), nabíjanie batérie, napájanie zámok a lokálnej zbernice. Celkový zostatkový prúd môžete distribuovať na jednotlivé svorky s ohľadom na max. prúd poistkou daného výstupu a max. hodnotu zostávajúceho prúdu.
- Požadovaný prúd pre batériu je závislý od stupňa schválenia. Pozri „Pomocný prúd a kapacita batérií“ na strane 14 pre určenie aký prúd musí byť rezervovaný pre dobíjanie batérie. Upozorňujeme, že pomocné napájanie, napájanie zámok a lokálnej zbernice je limitované prúdom batérie.
- Pre 12 V variantu môže byť distribuovaných 3900 mA. Prekročenie tejto hodnoty prúdu uvedú zdroj do limitácie prúdu.
- Pre 24 V variantu môže byť distribuovaných 1600 mA cez 27,6 V svorky (zámky a batéria) a 1000 mA cez svorky 13,8 V (pomocné napájanie vrátane spínaného a lokálnej zbernice).

## ATS125x Poistky

- F1 (Batéria 1): 5 A, Rýchla F 20x5
- F2 (Pomocné napájanie): 1 A, Rýchla F 20x5
- F3 (Lokálna zbernica 1): 800 mA, Rýchla F 20x5
- F4 (Lokálna zbernica 2): 800 mA, Rýchla F 20x5
- F5 (Napájanie zámkov 1): 2 A, Rýchla F 20x5
- F6 (Napájanie zámkov 2): 2 A, Rýchla F 20x5
- F7 (Spínanie napájanie): 1 A, Rýchla F 20x5
- Sieť (Sieťová poistka): 800 mA, Pomalá 20x5

**Poznámka:** Poistka sieťového napájania je súčasťou bloku sieťového napájania.

## ATS1250/1260 Poistky

- F1 (Batéria 1): 5 A, Rýchla F 20x5
- F2 (Batéria 2): 5 A, Rýchla F 20x5
- F3 (Pomocné napájanie a siréna): 2 A, Rýchla F 20x5
- F4 (Napájanie ext. čítačiek): 2 A, Rýchla F 20x5
- F5 (Pomocný spínaný výstup): 1 A, Rýchla F 20x5
- F6 (Lokálna zbernica): 1 A, Rýchla F 20x5
- Sieť (Sieťová poistka): 2 A, Rýchla F 20x5

**Poznámka:** Poistka sieťového napájania je súčasťou bloku sieťového napájania.

**UPOZORNENIE:** Pred vybratím sieťovej poistky musí byť odpojené sieťové napájanie! Viď „Pripojenie hlavného napájania“ na strane 8.

## Pomocný prúd a kapacita batérií

**Poznámka:** Toto je iba referencia pre požiadavky schválenia. Prosím kontaktujte svojho miestneho predajcu pre viacej podrobností o platnej certifikácii.

Tabuľka 11: 12 V varianty – prúd a kapacita batérií

Stupeň schválenia	Vybijací čas (h)	Nabíjací čas (h)	Max dostupný pomocný prúd (mA)		
			Typ batérie, Ah:*		
			7,2	18	26
EN 1&2	12	72	450	1300	1800
EN 3&4	60	24	—	175	290
NF&A2P-2	36	30	—	330	500
NF&A2P-3	72	30	—	110	200
VdS-B	30	24	110	450	700
VdS-C	60	24	—	175	290

Tabuľka 12: 24 V varianty – prúd a kapacita batérií

Stupeň schválenia	Vybijací čas (h)	Nabíjací čas (h)	Max dostupný pomocný prúd (mA)		
			Typ batérie, Ah:*		
			2 x 7,2	2 x 18	2 x 26
EN 1&2	12	72	500	1400	1800
EN 3&4	60	24	—	200	300
NF&A2P-2	36	30	100	400	600
NF&A2P-3	72	30	—	150	250
VdS-B	30	24	120	500	730
VdS-C	60	24	—	200	300

\* Dostupné kapacity batérií závisia taktiež od veľkosti krytu. Prosím pre max. kapacity batérií viď Tabuľka 1 na strane 7.

Všetky pomocné prúdy spomenuté v tabuľkách vyššie sú počítané pre 24 V pomocné napájanie. Pre výpočty

maximálnej záťaže pre 12 V pomocné výstupy, musíte vziať do úvahy faktor korekcie 1,6.

Vzorec:  $I_{aux} \text{ pri } 12 \text{ V} = I_{aux} \text{ pri } 24 \text{ V} \times 1,6$

## Príklad 1:

Potrebuje vyhovieť štandardu EN 1 a 2 s dvomi 18 Ah batériami. Inštalácia obsahuje 24 V zámky s celkovým odberom 800 mA. Podľa tabuľky 12 vyššie to znamená, že max. dostupný pomocný prúd je 1400 mA pri 24 V.

To znamená, že okrem 800 mA pre 24 V zámky máte aj:

- $1400 - 800 = 600 \text{ mA}$  zostáva pre 24 V pomocné napájanie, alebo
- $600 \times 1,6 = 960 \text{ mA}$  zostáva pre 12 V pomocné napájanie ako napr. AUX, lokálna zbernica a pod.

## Príklad 2:

Potrebuje vyhovieť štandardu NF&A2P-2 s dvomi 18 Ah batériami. Inštalácia má maximálny odber na lokálnej zbernici Local Comms (12 V) 200 mA. Podľa tabuľky 12 vyššie to znamená, že max. dostupný pomocný prúd je 400 mA pri 24 V.

Týchto 200 mA pri 12 V Local Comms záťaži predstavuje:

- $200 / 1,6 = 125 \text{ mA}$  pri 24 V a ostáva nám
- $400 - 125 = 275 \text{ mA}$  @24 V pre Aux (ako napr. napájanie zámkov).

## Obmedzenia:

- Max 12 V pomocný prúd: 1000 mA.
- Max 24 V pomocný prúd: 1600 mA.

Maximálny pomocný prúd môže byť obmedzený:

- Dobou vybíjania
- Dostupnou kapacitou pre nabíjanie batérie
- Pomocnou poistkou

Všetky údaje sú založené na doske bez externých zariadení.

## Vzdialenosti kabeláže

Tabuľka 13: Vzďialenosti kabeláže

Od	Do	Vzdialenosť	Typ kábla
ATS ústredňa systémová zbernica (J10)	ATS125x/1260 syst. zbernica (CON6 or J3)	1,5 km (celková dĺžka zbernice bez opakovačov)	WCAT 52 alebo ekvivalentný
Rozhranie čítačiek (J13 až J16)	Čítačka	75 m	Závisí na type čítačky
Lokálna zbernica (J22)	RAS, DGP čítačka	1,5 km	WCAT 52 alebo ekvivalentný
Lokálna zbernica 1 (CON9)	RAS	1,5 km (celková dĺžka zbernice bez opakovačov)	WCAT 52 alebo ekvivalentný
Lokálna zbernica 2 (CON10)	RAS	1,5 km (celková dĺžka zbernice bez opakovačov)	WCAT 52 alebo ekvivalentný

## Špecifikácie vonkajších svoriek

Tabuľka 14: ATS125x vonkajšie svorky

Svorka	Vodič	Popis	Min	Typ	Max	Jedn
CON1	~, ~	AC pripojenie sekundára transformátora	—	20 120	—	Vstr VA
	+, -	Pripojenie batérie 12 V verzia (ATS1251, ATS1253)	13,6	13,8 7,2	14,0 25	Vjs Ah
		Pripojenie batérie 24 V verzia (ATS1252, ATS1254)	27,4	27,6 2 x 7,2	27,8 2 x 25	Vjs Ah
CON2	+, -, +, -	Výstup pomocného napájania	13,6	13,8	14,0 2	Vjs A
	S+, S-	Výstup externej sirény	13,6	13,8	14,0 1	Vjs A
CON3	+, -, +, -	Výstup napájania zámkov 12 V verzia (ATS1251, ATS1253)	13,6	13,8	14,0 2	Vjs A
		Výstup napájania zámkov 24 V verzia (ATS1252, ATS1254)	27,4	27,6	27,8 2	Vjs A
CON4, CON5	C, NO alebo NC	Kontakty relé dverí (každé)	—	—	30 2	Vjs A
CON9, CON10	+12 V	Napájanie pre lokálnu zbernicu	13,6	13,8	14,0 2	Vjs A

### Poznámky

- Maximálny celková prúdová spotreba pre doplnkové výstupy napájania (++) a výstup externej sirény nesmie presiahnuť 2 A.
- Maximálna celková prúdová spotreba nesmie presiahnuť 3 A, vrátane prúdu záťaže batérie.

Tabuľka 15: ATS1250/1260 vonkajšie svorky

Svorka	Vodič	Popis	Min	Typ	Max	Jedn
J1	AC	AC pripojenie sekundára transformátora	—	23 120	—	Vstr VA
	BATT +, -	Pripojenie batérie (každej)	13,6	13,8 7,2	14,0 26	Vjs Ah
J2	++, --	Výstup pomocného napájania	13,6	13,8	14,0 2	Vjs A
	SW	Spínaný výstup napájania	13,6	13,8	14,0 1	Vjs A
	S	Externá siréna (reproduktor)	4	8		Ω
		Externá siréna (samo-budená)	13,6	13,8	14,0 1	Vjs A
J4 až J7	C, NO alebo NC	Kontakty relé dverí (každé)	—	—	30 2	VAC A
	+12 V	+12 V napájanie pre relé dverí (každé)	13,6	13,8	14,0 2	Vjs A
J13 až J16	+12V	+12 V napájanie pre čítačky (každú)	13,6	13,8	14	Vjs
		Celkový prúd			2	A
	+5 V	+5 V napájanie pre čítačky (každú)		5,0		Vjs
		Celkový prúd			0.5	A
J22	+12 V	Napájanie pre lokálnu zbernicu	13,6	13,8	14,0 2	Vjs A

### Poznámky

- Maximálny celková prúdová spotreba pre doplnkové výstupy napájania (++) a výstup externej sirény nesmie presiahnuť 2 A.
- Maximálna celková prúdová spotreba nesmie presiahnuť 3 A, vrátane prúdu záťaže batérie.

### Regulačné informácie

Výrobca	UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc. 3211 Progress Drive, Lincolnton, NC, 28092, USA Autorizované zastúpenie výroby v EÚ: UTC Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands
---------	--

Upozornenia a odmietnutie zodpovednosti



Tieto produkty sú určené na predaj a inštaláciu skúseným odborníkom v oblasti bezpečnosti. Spoločnosť UTC Fire & Security neposkytuje žiadnu záruku, že akákoľvek osoba alebo subjekt, ktorý kupuje jej produkty vrátane akéhokoľvek „autorizovaného predajcu“, je riadne vyškolený alebo skúsený na správne nainštalovanie produktov súvisiacich s bezpečnosťou. Ďalšie informácie o upozorneniach na produkty nájdete na stránke [www.utcssecurityproducts.eu/productwarning/](http://www.utcssecurityproducts.eu/productwarning/) alebo skenujte kód.

Certifikácia



Spoločnosť UTC Fire & Security týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade s platnými požiadavkami a ustanoveniami smernice 2014/30 / EÚ a / alebo 2014/35 / EÚ. Ďalšie informácie nájdete na stránke [www.utcfireandsecurity.com](http://www.utcfireandsecurity.com) alebo [www.interlogix.com](http://www.interlogix.com).



2012/19 / EÚ (smernica OEEZ): Výrobky označené týmto symbolom nemožno likvidovať ako netriedený komunálny odpad v Európskej únii. Pre správnu recykláciu vráťte tento výrobok miestnemu dodávateľovi pri nákupe ekvivalentného nového zariadenia, alebo ho zlikvidujte v určených zberných miestach. Viac informácií nájdete na: [www.utcssecurityproducts.eu/recycle/](http://www.utcssecurityproducts.eu/recycle/)

## Kontaktné informácie

[www.utcfireandsecurity.com](http://www.utcfireandsecurity.com) alebo [www.interlogix.com](http://www.interlogix.com)

Pre zákazníčku podporu navštívte [www.utcssecurityproducts.eu](http://www.utcssecurityproducts.eu)

Zákazníci na Slovensku [www.techfors.sk](http://www.techfors.sk)

Zákazníci v Čechách [www.techfors.cz](http://www.techfors.cz)